



2025/90174

20.2.2025

**Corrección de errores de la Decisión de Ejecución (PESC) 2024/3175 del Consejo, de 16 de diciembre de 2024, por la que se aplica la Decisión 2012/642/PESC relativa a la adopción de medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Bielorrusia y de la participación de este país en la agresión rusa contra Ucrania**

(Diario Oficial de la Unión Europea L, 2024/3175, de 16 de diciembre de 2024)

1) En la página 1, en el tercer visto:

*donde dice:* «Vista la propuesta del Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad»,

*debe decir:* «Vista la propuesta de la Alta Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad».

2) En la página 2, en el anexo I, punto 1, entrada 262, columna «Datos informativos a efectos de identificación»:

*donde dice:* «Juez y presidente del tribunal del distrito de Mostovsky de la región de Grodno»,

*debe decir:* «Juez y presidente del Court of the Mostovsky District de la región de Grodno».

3) En la página 2, en el anexo I, punto 1, entrada 262, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Vitali Sinila es un juez bielorruso, presidente del tribunal del distrito de Mostovsky de la región de Grodno»,

*debe decir:* «Vitali Sinila es un juez bielorruso, presidente del tribunal del distrito de Mostovsky (Court of the Mostovsky District) de la región de Grodno.».

4) En la página 2, en el anexo I, punto 1, entrada 263, columna «Datos informativos a efectos de identificación»:

*donde dice:* «Jueza y presidenta del tribunal del distrito de Rogachev de la región de Gomel»,

*debe decir:* «Jueza y presidenta del Court of the Rogachev District de la región de Gomel».

5) En la página 2, en el anexo I, punto 1, entrada 263, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Jueza y presidenta del tribunal del distrito de Rogachev de la región de Gomel»,

*debe decir:* «Iryna Pradun es una jueza bielorrusa, presidenta del tribunal del distrito de Rogachev (Court of the Rogachev District) de la región de Gomel.».

6) En la página 3, en el anexo I, punto 1, entrada 264, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Vadzim Mazol es un juez bielorruso del Tribunal del Distrito de Pruzhany de la Región de Brest.».

*debe decir:* «Vadzim Mazol es un juez bielorruso del Tribunal del Distrito de Pruzhany (Pruzhany District Court) de la Región de Brest.».

7) En la página 3, en el anexo I, punto 1, entrada 265, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Nina Shastak es una jueza bielorrusa del Tribunal Regional de Brest Fue nombrada por Aliaksandr Lukashenka.».

*debe decir:* «Nina Shastak es una jueza bielorrusa del Tribunal Regional de Brest (Brest Regional Court). Fue nombrada por Aliaksandr Lukashenka.».

8) En la página 3, en el anexo I, punto 1, entrada 266, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Vera Filonik es una jueza bielorrusa del Tribunal Regional de Brest Fue nombrada por Aliaksandr Lukashenka.».

*debe decir:* «Vera Filonik es una jueza bielorrusa del Tribunal Regional de Brest (Brest Regional Court). Fue nombrada por Aliaksandr Lukashenka.».

9) En la página 4, en el anexo I, punto 1, entrada 267, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Iryna Maiko es una jueza bielorrusa del Tribunal Regional de Minsk. Fue nombrada por Aliaksandr Lukashenka.»

*debe decir:* «Iryna Maiko es una jueza bielorrusa del Tribunal Regional de Minsk (Minsk Regional Court). Fue nombrada por Aliaksandr Lukashenka.»

10) En la página 4, en el anexo I, punto 1, entrada 268, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Vasily Biagun es un juez bielorruso que ha ejercido sus funciones en el Tribunal Regional de Gomel desde 2003.»

*debe decir:* «Vasily Biagun es un juez bielorruso que ha ejercido sus funciones en el Tribunal Regional de Gomel (Gomel Regional Court) desde 2003.»

11) En la página 4, en el anexo I, punto 1, entrada 268, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Vasily Biagun es un juez bielorruso que ha ejercido sus funciones en el Tribunal Regional de Gomel desde 2003.»

*debe decir:* «Vasily Biagun es un juez bielorruso que ha ejercido sus funciones en el Tribunal Regional de Gomel (Gomel Regional Court) desde 2003.»

12) En la página 4, en el anexo I, punto 1, entrada 269, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Yauheni Bregan es un juez bielorruso del Tribunal Regional de Brest. Fue nombrado por Aliaksandr Lukashenka. Anteriormente fue juez del Tribunal de Distrito de Moskovsky de Brest y juez de la ciudad de Baranovichi en la región de Brest.»

*debe decir:* «Yauheni Bregan es un juez bielorruso del Tribunal Regional de Brest (Brest Regional Court). Fue nombrado por Aliaksandr Lukashenka. Anteriormente fue juez del Tribunal de Distrito de Moskovsky (Moskovsky District Court) de Brest y juez de la ciudad de Baranovichi en la región de Brest.»

13) En la página 5, en el anexo I, punto 1, entrada 270, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Aliaksandr Mokhorau es un juez bielorruso que ha ejercido sus funciones en el Tribunal de Distrito Soviético de la ciudad de Gomel desde 2021.»

*debe decir:* «Aliaksandr Mokhorau es un juez bielorruso que ha ejercido sus funciones en el Tribunal del Distrito de Soviet (Soviet District Court) de la ciudad de Gomel desde 2021.»

14) En la página 5, en el anexo I, entrada 271, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Alesya Osipava es una jueza bielorrusa que ha ejercido sus funciones en el Tribunal de Distrito Central de la ciudad de Gomel desde 2019.»

*debe decir:* «Alesya Osipava es una jueza bielorrusa que ha ejercido sus funciones en el Tribunal de Distrito Central (Central District Court) de la ciudad de Gomel desde 2019.»

15) En la página 5, en el anexo I, entrada 272, columna «Datos informativos a efectos de identificación»:

*donde dice:* «Juez, presidente del tribunal, distrito de Zhabinka»,

*debe decir:* «Juez y presidente del Court of the Zhabinka District».

16) En la página 5, en el anexo I, entrada 272, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Viktar Novik es un juez bielorruso que ha ejercido sus funciones en el tribunal del distrito de Zhabinka desde 2017»,

*debe decir:* «Viktar Novik es un juez bielorruso que ha ejercido sus funciones en el tribunal del distrito de Zhabinka (Zhabinka District Court) desde 2017».

17) En la página 6, en el anexo I, punto 1, entrada 273, columna «Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso):»:

*donde dice:* «Vadzim Rastivlavovich MURASHKA  
Vadim Rostslavovich MURASHKO»,

*debe decir:* «Vadzim Rastsislavovich MURASHKA  
Vadim Rostislavovich MURASHKO».

18) En la página 6, en el anexo I, punto 1, entrada 273, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Vadzim Murashka es ciudadano bielorruso y jefe de la institución penitenciaria Penitenciaría n.º 13, una prisión de máxima seguridad en la que se encuentran encarcelados una serie de presos políticos, entre ellos Nikolai Statkevich, Vitaly Melnik y Sergei Vereshkhagin.»

*debe decir:* «Vadzim Murashka es ciudadano bielorruso y jefe de la institución penitenciaria Penitenciaría n.º 13 (Penal Colony No.13), una prisión de máxima seguridad en la que se encuentran encarcelados una serie de presos políticos, entre ellos Nikolai Statkevich, Vitaly Melnik y Sergei Vereshkhagin.»

19) En la página 6, en el anexo I, punto 1, entrada 274, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Siarhei Biareishyk es el jefe adjunto del Centro de Detención Preventiva n.º 1 “Voldarka”.».

*debe decir:* «Siarhei Biareishyk es el jefe adjunto del Centro de Detención Preventiva n.º 1 “Voldarka” (Pre-Trial Detention Center No.1).».

20) En la página 7, en el anexo I, punto 1, entrada 275, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Mikalai Mushkarou es el jefe adjunto del servicio de trabajo del Centro de Detención Preventiva n.º 1 “Voldarka”.».

*debe decir:* «Mikalai Mushkarou es el jefe adjunto del servicio de trabajo del Centro de Detención Preventiva n.º 1 “Voldarka” (Pre-Trial Detention Center No.1).».

21) En la página 7, en el anexo I, punto 1, entrada 276, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Siarhei Petrakovich es el jefe de la Penitenciaría n.º 9.».

*debe decir:* «Siarhei Petrakovich es el jefe de la Penitenciaría n.º 9 (Penal Colony No. 9).».

22) En la página 8, en el anexo I, punto 1, entrada 277, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Viktar Luttsau es el jefe de la unidad médica de la Prisión n.º 1 de Grodno.».

*debe decir:* «Viktar Luttsau es el jefe de la unidad médica de la Prisión n.º 1 de Grodno (Prison No. 1).».

23) En la página 8, en el anexo I, punto 1, entrada 277, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Viktar Luttsau es el jefe de la unidad médica de la Prisión n.º 1 de Grodno.».

*debe decir:* «Viktar Luttsau es el jefe de la unidad médica de la Prisión n.º 1 de Grodno (Prison No. 1).».

24) En la página 8, en el anexo I, punto 1, entrada 278, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «Ihar Subotsin ha trabajado con Alexander Shakutin desde principios de la década de 1990 y también fue su asistente cuando Alexander Shakutin era miembro del Consejo de la República de la Asamblea Nacional de la República de Bielorrusia y su adjunto en la Federación de Tenis de Bielorrusia.».

*debe decir:* «Ihar Subotsin ha trabajado con Alexander Shakutin desde principios de la década de 1990 y también fue su asistente cuando Alexander Shakutin era miembro del Consejo de la República de la Asamblea Nacional de la República de Bielorrusia (National Assembly of the Republic of Belarus) y su adjunto en la Federación de Tenis de Bielorrusia (Belarussian Tennis Federation).».

25) En la página 9, en el anexo I, punto 1, entrada 279, columna «Motivos de la inclusión en la lista»:

*donde dice:* «En su calidad de presidente del Colegio de Abogados Republicano de Bielorrusia, Aliaksei Shvakau ha liderado y configurado la política del Colegio de Abogados Republicano de Bielorrusia de represión sistémica contra los abogados que representan a clientes en causas de motivación política o por expresarse públicamente contra los abusos del régimen de Lukashenko. En su anterior cargo de presidente del Colegio de Abogados de la Ciudad de Minsk, también actuó contra abogados que representaban a clientes en causas de motivación política.»

*debe decir:* «En su calidad de presidente del Colegio de Abogados Republicano de Bielorrusia (Belarusian Republican Bar Association), Aliaksei Shvakau ha liderado y configurado la política del Colegio de Abogados Republicano de Bielorrusia de represión sistémica contra los abogados que representan a clientes en causas de motivación política o por expresarse públicamente contra los abusos del régimen de Lukashenko. En su anterior cargo de presidente del Colegio de Abogados de la Ciudad de Minsk (Minsk City Bar Association), también actuó contra abogados que representaban a clientes en causas de motivación política.»

---